T024 BÁT NHÃ VII Q326-P49 Không Thoái Chuyển

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 326

Phaåm 49: KHOÂNG THOAÙI CHUYEÅN (2) Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì thaønh töïu nhuaàn nhuyeãn caùc nghieäp thaân, ngöõ, yù luoân ñöôïc meán moä; ñoái vôùi caùc höõu tình taâm khoâng vöôùng maéc. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì thöôøng xuyeân thaønh töïu caùc phaùp Töø, Bi, Hyû, Xaû... Khôûi nghieäp thaân, ngöõ, yù töông öng. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì quyeát ñònh khoâng ôû chung vôùi naêm caùi laø tham duïc, saân haän, hoân traàm, thuøy mieân, traïo cöû, aùc taùc - nghi. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì taát caû tuøy mieân ñeàu ñöôïc ngaên tröø; taát caû söï troùi buoäc cuûa tuøy phieàn naõo ñeàu vónh vieãn chaúng theå daáy khôûi. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì vaøo ra qua laïi, taâm chaúng meâ laàm, luoân luoân an truù nôi chaùnh nieäm, chaùnh tri; cöû chæ oai nghi ñi ñöùng naèm ngoài, caát böôùc, haï böôùc cuõng laïi nhö theá; ñi ñeán nôi naøo ñeàu nhìn xuoáng ñaát, ung dung giöõ vöõng nieäm, thaúng ñöôøng maø ñi; cöû ñoäng noùi naêng ñeàu khoâng voäi vaøng, thoâ thaùo. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì caùc vaät duøng nhö ñoà naèm, y phuïc ñeàu luoân thôm saïch, khoâng hoâi haùm, cuõng khoâng coù moà hoâi caùu baån, khoâng coù caùc loaïi truøng boï nhö raän, chí... taâm öa thanh cao, thaân khoâng taät beänh. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì thaân taâm thanh tònh, chaúng phaûi nhö thaân cuûa ngöôøi thöôøng luoân bò taän oå truøng boï gaây haïi. Vì sao? Vì caùc Boà-taùt aáy, caên laønh taêng tröôûng, vöôït khoûi theá gian, thoï thaân hình trong ngoaøi ñeàu thanh tònh neân khoâng coù caùc loaïi truøng gaây haïi thaân theå. Caên laønh nhö theá, daàn daàn taêng tröôûng, vaø cöù nhö vaäy, thaân taâm caøng thanh tònh. Do nhaân duyeân naøy, caùc Boà-taùt aáy, thaân taâm kieân coá, gioáng nhö kim cöông, chaúng bò nghòch duyeân xaâm phaïm, naõo haïi.

Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Khi aáy, Cuï thoï Thieän Hieän baïch

Phaät: –Baïch Theá Toân, vì sao maø Ñaïi Boà-taùt aáy thaân taâm ñöôïc thanh tònh nhö theá? Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy caùc caên laønh nhö theá, daàn daàn taêng tröôûng, vaø cöù nhö vaäy do dieäu löïc töø caên laønh aáy maø tính chaát dua nònh quanh co nôi thaân taâm ñöôïc tröø dieät, cho ñeán cuøng taän ñôøi vò lai roát raùo chaúng coøn daáy khôûi, do ñoù maø ñöôïc thaân taâm thanh tònh. Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thieän caên nhö theá daàn daàn taêng tröôûng, vaø cöù nhö theá, caùc nghieäp thaân ngöõ yù vì nhôø dieäu löïc töø caên laønh laøm trong saïch neân xa lìa taát caû caùc thöù ueá tröôïc taø vaïy, do ñoù maø thaân taâm ñöôïc thanh tònh. Vì thaân taâm thanh tònh neân vöôït qua ñòa vò Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc, an truù nôi quaû vò Boà-taùt kieân coá baát ñoäng. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì chaúng xem troïng lôïi döôõng, chaúng maøng chuyeän ñöôïc khen ngôïi; ñoái vôùi caùc ñoà aên thöùc uoáng, y phuïc, duïng cuï ñeå naèm ngoài, phoøng xaù, cuûa caûi ñeàu chaúng tham ñaém. Tuy thoï möôøi hai coâng ñöùc Ñoã-ña nhöng hoaøn toaøn khoâng chuùt yû laïi. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì thöôøng tu Boá thí ba-la-maät-ña, taâm tham lam keo kieät roát raùo chaúng khôûi; thöôøng tu Tònh giôùi ba-la- maät-ña, taâm phaïm giôùi roát raùo chaúng khôûi; thöôøng tu An nhaãn ba-la-maät-ña, taâm saân giaän roát raùo chaúng khôûi; thöôøng tu Tinh taán ba-la-maät-ña, taâm bieáng treã roát raùo chaúng khôûi; thöôøng tu Tónh löï ba-la-maät-ña, taâm taùn loaïn roát raùo chaúng khôûi; thöôøng tu Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, taâm ngu si roát raùo chaúng khôûi. Do ñoù, caùc taâm ganh gheùt, dua nònh doái traù, kieâu maïn, phoùng tuùng, che laáp, naõo haïi cuõng vónh vieãn chaúng khôûi. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì tueä giaùc luoân kieân coá, coù khaû naêng ngoä nhaäp saâu xa, laõnh hoäi chaùnh phaùp, cung kính tín thoï, tuøy theo phaùp theá vaø xuaát theá ñaõ nghe, ñeàu coù khaû naêng duøng phöông tieän hoäi nhaäp dieäu nghóa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, caùc söï nghieäp ñaõ taïo taùc trong theá gian cuõng nhôø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø hoäi nhaäp phaùp taùnh, chaúng thaáy coù moät söï vieäc naøo naèm ngoaøi phaùp taùnh. Neáu coù phaùp naøo chaúng töông öng vôùi phaùp taùnh thì cuõng coù khaû naêng duøng phöông tieän ñeå hoäi nhaäp vaøo dieäu lyù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Do ñoù, chaúng thaáy coù phaùp naøo naèm ngoaøi phaùp taùnh. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì duø coù aùc ma hieän roõ tröôùc maët, hoùa ra taùm ñaïi ñòa nguïc aáy, hoùa laøm nhieàu Boà-taùt, nhieàu ngaøn Boà-taùt, nhieàu öùc Boà-taùt, nhieàu traêm öùc Boà-taùt, nhieàu ngaøn öùc Boà-taùt, nhieàu traêm ngaøn öùc Boà-taùt, nhieàu traêm ngaøn öùc trieäu Boà-taùt ñeàu bò löûa döõ thieâu

ñoát xuyeân suoát, ai naáy ñeàu chòu noãi thoáng khoå ñoäc haïi cuøng cöïc; hoùa laøm nhö theá roài, aùc ma noùi vôùi caùc Boà-taùt khoâng thoaùi

chuyeån raèng: Ñaây laø nhöõng Ñaïi Boà-taùt ñeàu ñöôïc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thoï kyù khoâng thoaùi chuyeån neân sinh vaøo caùc ñaïi ñòa nguïc nhö theá, luoân luoân chòu caùc noãi khoå sôû kòch lieät nhö vaäy. Caùc oâng laø Boà-taùt ñaõ nhaän söï thoï kyù khoâng thoaùi chuyeån cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, cuõng seõ ñoïa vaøo caùc ñaïi ñòa nguïc naøy chòu bao noãi thoáng khoå cuøng cöïc trong ñaïi ñòa nguïc, chöù chaúng phaûi thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån cho caùc oâng. Cho neân caùc oâng phaûi mau xaû boû taâm Ñaïi Boà-ñeà thì môùi coù theå ñöôïc thoaùt khoûi noãi khoå cuûa ñaïi ñòa nguïc, sinh leân coõi trôøi, hoaëc coõi ngöôøi höôûng thoï söï giaøu sang, an laïc. Naøy Thieän Hieän, luùc baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån thaáy nghe söï vieäc nhö vaäy, taâm hoï baát ñoäng, cuõng chaúng sôï haõi, nghi ngôø, chæ nghó theá naøy: Ñaïi Boà-taùt ñöôïc thoï kyù khoâng thoaùi chuyeån maø bò ñoïa vaøo caùc neûo döõ ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi, A-toá-laïc thì chaúng bao giôø coù vieäc aáy. Vì sao? Vì quaû vò Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån nhaát ñònh khoâng coù nghieäp baát thieän, cuõng khoâng coù nghieäp thieän maø phaûi röôùc laáy quaû khoå. Nhö Lai nhaát ñònh khoâng noùi lôøi hö doái. Nhöõng ñieàu Phaät giaûng daïy ñeàu vì lôïi laïc cho taát caû höõu tình, do taâm ñaïi Töø bi maø phaùt sinh theå hieän. Caùc söï vieäc ñaõ thaáy nghe kia nhaát ñònh laø do aùc ma laøm ra, noùi ra. Naøy Thieän Hieän, thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà- taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån, giaû söû coù aùc ma giaû daïng Sa-moân ñi ñeán choã vò aáy noùi nhö theá naøy: “Tröôùc ñaây oâng ñaõ nghe lôøi chæ daïy neân tu Boá thí ba-la-maät-ña roát raùo vieân maõn, neân tu Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña roát raùo vieân maõn thì seõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät; nhöõng ñieàu ñaõ nghe nhö theá ñeàu laø taø thuyeát, phaûi mau xaû boû. Laïi, tröôùc ñaây oâng ñaõ nghe lôøi chæ daïy, neân ñoái vôùi caên laønh töø coâng ñöùc cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc cuøng caùc haøng ñeä töû trong quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán luùc truï phaùp ñeàu sinh tuøy hyû, taát caû ñöôïc taäp trung, cuøng vôùi caùc höõu tình hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Nhöõng ñieàu ñaõ nghe nhö theá cuõng laø taø thuyeát, phaûi mau xaû boû. Neáu oâng xaû boû taø phaùp ñaõ nghe thì ta seõ chæ daïy cho oâng Phaät phaùp chaân thaät cuûa Phaät. Vaên tuïng aáy laø loaïi bieân cheùp hö voïng. Nhöõng ñieàu ta noùi môùi laø lôøi chaân thaät cuûa Phaät.” Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt nghe noùi nhö theá taâm lieàn dao ñoäng sôï haõi, nghi ngôø thì neân bieát laø vò aáy chöa ñöôïc chö Phaät thoï kyù khoâng thoaùi chuyeån. Vò aáy ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät coøn chöa quyeát ñònh. Naøy Thieän Hieän, coøn neáu Ñaïi Boà-taùt nghe noùi nhö theá maø taâm baát ñoäng, cuõng chaúng sôï haõi, nghi ngôø, chæ thuaän theo phaùp taùnh khoâng taùc, khoâng töôùng, khoâng sinh maø an truù thì naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi laøm ñieàu gì, cuõng chaúng tin lôøi keû khaùc, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc

maø tu Boá thí ba-la-maät-ña; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø an truù phaùp khoâng beân trong, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø an truù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø an truù chaân nhö, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø an truù phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp

ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu boán Nieäm truï, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø an truù Thaùnh ñeá khoå, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø an truù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu boán Tónh löï, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu taùm Giaûi thoaùt, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu baäc Cöïc hyû, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu naêm loaïi maét, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu saùu pheùp thaàn thoâng; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu phaùp moân Tam-ma-ñòa, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu phaùp moân Ñaø-la-ni; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu pheùp quaùn möôøi hai chi duyeân khôûi theo chieàu thuaän nghòch, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø bieát khoå, ñoaïn taäp, chöùng dieät, tu ñaïo; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø khôûi chöùng trí quaû Döï löu, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø khôûi chöùng trí quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø khôûi chöùng trí quaû vò Ñoäc giaùc; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø khôûi nhaäp trí baäc Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø

laøm nghieâm tònh coõi Phaät; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø khôûi thaàn thoâng cuûa Boà-taùt; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu trí Nhaát thieát, chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø ñoaïn taát caû taäp khí phieàn naõo töông tuïc; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu phaùp khoâng queân maát; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø tu taùnh luoân luoân xaû; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø töï nhieáp thoï tuoåi thoï vieân maõn; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø chuyeån phaùp luaân; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø hoä trì chaùnh phaùp; chaúng theo söï chæ baøy cuûa keû khaùc maø höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Naøy Thieän Hieän, nhö A-la-haùn döùt saïch caùc laäu, khi laøm vieäc gì chaúng tin vaøo lôøi cuûa keû khaùc maø chöùng ñaéc phaùp taùnh, khoâng nghi, khoâng laàm, taát caû aùc ma chaúng coù theå laøm lay ñoäng, cuõng theá Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån, taát caû haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc, hoaëc ngoaïi ñaïo, caùc aùc ma... Chaúng theå phaù hoaïi, laøm lung laïc khieán cho hoï ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät sinh taâm thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy quyeát ñònh ñaõ truï nôi quaû vò khoâng thoaùi chuyeån, coù laøm vieäc gì ñeàu töï tö duy, chaúng phaûi tin vaøo keû khaùc maø laøm; keå caû Baäc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc coù daïy baûo coøn chaúng tin laøm, huoáng hoà laø tin vaø laøm theo lôøi cuûa haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc, ngoaïi ñaïo, aùc ma... Vieäc laøm cuûa Boà-taùt aáy, neáu chæ tin vaøo keû khaùc maø thöïc hieän thì quyeát khoâng theå coù vieäc coù. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy coù phaùp naøo coù theå tin töôûng, laøm theo. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy saéc, chaúng thaáy thoï, töôûng, haønh,

thöùc coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa saéc, chaúng thaáy chaân nhö cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy nhaõn xöù, chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhaõn xöù, chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy saéc xöù, chaúng thaáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa saéc xöù, chaúng thaáy chaân nhö cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy nhaõn giôùi, chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhaõn giôùi, chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy saéc giôùi, chaúng thaáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa saéc giôùi, chaúng thaáy chaân nhö cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy nhaõn thöùc giôùi, chaúng thaáy nhó, tyû, thieät,

thaân, yù thöùc giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhaõn thöùc giôùi, chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy nhaõn xuùc, chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhaõn xuùc, chaúng thaáy chaân nhö cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng thaáy caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng thaáy chaân nhö cuûa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy ñòa giôùi, chaúng thaáy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa ñòa giôùi, chaúng thaáy chaân nhö cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy voâ minh, chaúng thaáy haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa voâ minh, chaúng thaáy chaân nhö cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng thaáy Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng thaáy chaân nhö cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy phaùp khoâng beân trong, chaúng thaáy phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh,

phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp khoâng beân trong, chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy chaân nhö, chaúng thaáy phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly

sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa chaân nhö, chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy boán Nieäm truï, chaúng thaáy boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa boán Nieäm truï, chaúng thaáy chaân nhö cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy Thaùnh ñeá khoå, chaúng thaáy Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa Thaùnh ñeá khoå, chaúng thaáy chaân nhö cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy boán Tónh löï, chaúng thaáy boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa boán Tónh löï, chaúng thaáy chaân nhö cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy taùm Giaûi thoaùt, chaúng thaáy taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa taùm Giaûi thoaùt, chaúng thaáy chaân nhö cuûa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng thaáy phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy naêm loaïi maét, chaúng thaáy saùu pheùp thaàn thoâng coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa naêm loaïi maét, chaúng thaáy chaân nhö cuûa saùu pheùp thaàn thoâng coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy phaùp moân Tam-ma-ñòa, chaúng thaáy phaùp moân Ñaø-la-ni coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp moân Tam-ma-ñòa, chaúng thaáy chaân nhö cuûa phaùp moân Ñaø-la-ni coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng thaáy boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng thaáy chaân nhö cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi

Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy quaû Döï löu, chaúng thaáy quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa quaû Döï löu, chaúng thaáy chaân nhö cuûa quaû

Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy quaû vò Ñoäc giaùc coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa quaû vò Ñoäc giaùc coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trí Nhaát thieát, chaúng thaáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa trí Nhaát thieát, chaúng thaáy chaân nhö cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy ñòa vò phaøm phu, chaúng thaáy quaû vò Thanh vaên, quaû vò Ñoäc giaùc, quaû vò Boà-taùt, quaû vò Nhö Lai coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö cuûa ñòa vò phaøm phu, chaúng thaáy chaân nhö cuûa quaû vò Thanh vaên, quaû vò Ñoäc giaùc, quaû vò Boà-taùt, quaû vò Nhö Lai coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå tin töôûng, laøm theo; cuõng chaúng thaáy chaân nhö nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå tin töôûng, laøm theo. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu laø Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån, giaû söû coù aùc ma giaû daïng Bí-soâ ñeán choã vò aáy noùi nhö theá naøy: “Phaùp cuûa caùc oâng ñang tu haønh laø phaùp sinh töû, chaúng phaûi do phaùp naøy maø ñaït ñöôïc trí Nhaát thieát. Nay caùc oâng neân tu theo ñaïo döùt heát khoå, mau döùt saïch heát caùc khoå thì chöùng nhaäp Nieát-baøn.” Khi aáy, aùc ma lieàn noùi cho Boà-taùt nghe veà ñaïo phaùp töông tôï chæ khieán ñoïa laïc vaøo neûo sinh töû ñoù laø quaùn töôûng veà xöông, hoaëc quaùn töôûng veà söï xanh baàm, hoaëc quaùn töôûng veà muû bò vôõ ra, hoaëc quaùn töôûng veà söï sình chöôùng, hoaëc quaùn töôûng bò truøng boï ræa ñuïc, hoaëc quaùn töôûng veà tröôøng hôïp chuyeån thaønh maøu ñoû, hoaëc Töø, hoaëc Bi, hoaëc Hyû, hoaëc Xaû, hoaëc Sô thieàn, hoaëc cho ñeán ñeä Töù thieàn, hoaëc Khoâng voâ bieân xöù, hoaëc cho ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Roài baûo Boà-taùt raèng: “Ñaây laø ñaïo chaân thaät, haïnh chaân chính. OÂng tu theo ñaïo naøy, haïnh naøy seõ ñaéc quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, hoaëc quaû vò Ñoäc giaùc. OÂng do ñaïo naøy, do haïnh naøy mau döùt saïch taát caû sinh, giaø, beänh, cheát, chöù chòu khoå veà sinh töû laâu nhö vaäy laøm gì; thaân khoå hieän taïi coøn neân nhaøm chaùn vöùt boû, huoáng hoà laø caàu nhaän laáy thaân khoå ôû vò lai! Neân töï suy nghó kyõ, lìa boû söï tin töôûng tröôùc kia ñi.” Thì, naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi nghe nhöõng lôøi nhö theá taâm hoï baát ñoäng, cuõng chaúng sôï haõi, chaúng nghi ngôø, chæ nghó theá naøy: “Nay Bí-soâ aáy ñem laïi lôïi ích cho ta chaúng nhoû, coù theå vì ta maø noùi ñaïo phaùp töông tôï, khieán ta bieát ñaïo naøy chaúng theå chöùng ñaéc quaû Döï löu,

boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt hoïc an truù Thaùnh ñeá khoå, hoïc an truù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu boán Tónh löï, tu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu taùm Giaûi thoaùt, tu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù nhö theá naøo? Ñaïi Boà- taùt tu

phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu baäc Cöïc hyû, tu baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu naêm loaïi maét, tu saùu pheùp thaàn thoâng nhö theá naøo? Ñaïi Boà- taùt tu phaùp moân Tam-ma-ñòa, tu phaùp moân Ñaø-la-ni nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu möôøi löïc cuûa Phaät, tu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu phaùp khoâng queân maát nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu taùnh luoân luoân xaû nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu quaùn möôøi hai chi duyeân khôûi theo chieàu thuaän nghòch nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu caùc thaàn thoâng thuø thaéng cuûa Boà-taùt nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu tuoåi thoï vieân maõn nhö theá naøo? Ñaïi Boà- taùt hoïc chuyeån ñaïi phaùp luaân nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt hoä trì chaùnh phaùp khieán ñöôïc toàn taïi laâu daøi nhö theá naøo? Ñaïi Boà-taùt tu trí Nhaát thieát, tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng nhö theá naøo? Haèng haø sa chö Phaät Theá Toân nhö lôøi thænh vaán maø laàn löôït giaûng thuyeát. Caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt aáy theo lôøi Phaät chæ daïy an truù tu hoïc, traûi qua voâ löôïng kieáp noã löïc tinh taán coøn chaúng theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät sao! Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy tuy nghe noùi nhö vaäy nhöng taâm khoâng ñoåi khaùc, chaúng kinh, chaúng sôï, khoâng heà nghi hoaëc, laïi caøng hoan hyû vaø suy nghó theá naøy: “Nay Bí-soâ aáy, ñem ñeán cho ta nhieàu lôïi ích, vì ta maø phöông tieän giaûng noùi phaùp chöôùng ñaïo, khieán ta bieát roõ phaùp chöôùng ñaïo naøy, quyeát ñònh chaúng coù theå chöùng quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, hoaëc quaû vò Ñoäc giaùc, huoáng hoà laø coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.” Naøy Thieän Hieän, khi aáy aùc ma kia bieát taâm Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thoaùi chuyeån, khoâng sôï haõi, khoâng nghi hoaëc, lieàn ngay nôi aáy hoùa laøm voâ löôïng hình daïng Bí-soâ, noùi vôùi Boà-taùt raèng: “Nhöõng Bí-soâ naøy ñeàu ôû ñôøi quaù khöù doác mong caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, traûi qua voâ löôïng kieáp, tu taäp voâ soá caùc haïnh khoå haïnh khoù laøm maø chaúng coù theå chöùng ñaéc, nay ñeàu thoaùi lui, chæ giöõ laáy quaû vò A-la-haùn, caùc laäu ñaõ heát, qua khoûi bieån khoå, thì laøm sao maø caùc vò kia coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy thaáy nghe nhö vaäy roài, lieàn nghó nhö theá naøy: “Nhaát ñònh laø aùc ma hoùa laøm hình daùng Bí-soâ nhö theá ñeå nhieãu loaïn taâm ta, nhaân ñoù noùi ñaïo phaùp töông tôï, taïo chöôùng ngaïi chöù khoâng coù Ñaïi Boà-taùt naøo tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña ñaït ñeán ñòa vò vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, coøn thoaùi chuyeån rôi xuoáng haøng Thanh vaên, hoaëc quaû vò Ñoäc giaùc.” Baáy giôø, Boà-taùt laïi nghó: “Neáu Ñaïi Boà-taùt tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc an truù phaùp

khoâng beân trong, hoïc an truù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp

khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc an truù chaân nhö, hoïc an truù phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu boán Nieäm truï, tu boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc an truù Thaùnh ñeá khoå, hoïc an truù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu boán Tónh löï, tu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu taùm Giaûi thoaùt, tu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu baäc Cöïc hyû, tu baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu naêm loaïi maét, tu saùu pheùp thaàn thoâng ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu phaùp moân Tam-ma-ñòa, tu phaùp moân Ñaø-la-ni ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu möôøi löïc cuûa Phaät, tu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu phaùp khoâng queân maát ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu taùnh luoân luoân xaû ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu quaùn

möôøi hai chi duyeân khôûi theo chieàu thuaän nghòch ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu caùc thaàn thoâng thuø thaéng cuûa Boà-taùt ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà- taùt tu tuoåi thoï vieân maõn ñeán choã roát raùo maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc chuyeån phaùp luaân, hoä trì chaùnh phaùp ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù. Neáu Ñaïi Boà-taùt tu trí Nhaát thieát, tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeán choã vieân maõn maø chaúng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì quyeát khoâng theå coù vieäc ñoù.” Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thöôøng haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì luoân nghó theá naøy: “Neáu Ñaïi Boà-taùt theo lôøi Phaät daïy sieâng

naêng tu hoïc thì thöôøng chaúng xa lìa dieäu haïnh ñaõ nhieáp thoï laø Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thöôøng chaúng xa lìa taùc yù töông öng vôùi Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thöôøng chaúng xa lìa neûo taùc yù töông öng vôùi trí Nhaát thieát trí; thöôøng duøng phöông tieän khuyeân caùc höõu tình caàn tu hoïc Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Ñaïi Boà- taùt aáy quyeát ñònh chaúng töø boû Boá thí ba-la-maät-ña, quyeát ñònh chaúng töø boû Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp khoâng beân trong, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; quyeát ñònh chaúng töø boû chaân nhö, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; quyeát ñònh chaúng töø boû boán Nieäm truï, quyeát ñònh chaúng töø boû boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; quyeát ñònh chaúng töø boû Thaùnh ñeá khoå, quyeát ñònh chaúng töø boû Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; quyeát ñònh chaúng töø boû boán Tónh löï, quyeát ñònh chaúng töø boû boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; quyeát ñònh chaúng töø boû taùm Giaûi thoaùt, quyeát ñònh

chaúng töø boû taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; quyeát ñònh chaúng töø boû baäc Cöïc hyû, quyeát ñònh chaúng töø boû baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; quyeát ñònh chaúng töø boû naêm loaïi maét, quyeát ñònh chaúng töø boû saùu pheùp thaàn thoâng; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân Tam-ma-ñòa, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân Ñaø-la-ni; quyeát ñònh chaúng töø boû möôøi löïc cuûa Phaät, quyeát ñònh chaúng töø boû boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp khoâng queân maát; quyeát ñònh chaúng töø boû taùnh luoân luoân xaû; quyeát ñònh chaúng töø boû trí Nhaát thieát, quyeát ñònh chaúng töø boû trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; quyeát ñònh chaúng töø boû quaû vò Giaùc ngoä cao toät.” Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thöôøng haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thì luoân luoân nghó theá naøy: “Neáu Ñaïi Boà-taùt hieåu bieát vieäc ma thì chaúng heà theo vieäc ma; hieåu bieát baïn aùc thì chaúng heà nghe lôøi baïn aùc; hieåu bieát caûnh giôùi thì chaúng chuyeån theo caûnh giôùi; Ñaïi Boà-taùt aáy quyeát ñònh chaúng töø boû Boá thí ba-la- maät-ña, quyeát ñònh chaúng töø boû Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp khoâng beân trong, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; quyeát ñònh chaúng töø boû chaân nhö, quyeát ñònh chaúng töø boû

phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; quyeát ñònh chaúng töø boû boán Nieäm truï, quyeát ñònh chaúng töø boû boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; quyeát ñònh chaúng töø boû Thaùnh ñeá khoå, quyeát ñònh chaúng töø boû Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; quyeát ñònh chaúng töø boû boán Tónh löï, quyeát ñònh chaúng töø boû boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; quyeát ñònh chaúng töø boû taùm Giaûi thoaùt, quyeát ñònh chaúng töø boû taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; quyeát ñònh chaúng töø boû baäc Cöïc hyû, quyeát ñònh chaúng töø boû baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä,

baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; quyeát ñònh chaúng töø boû naêm loaïi maét, quyeát ñònh chaúng töø boû saùu pheùp thaàn thoâng; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân Tam-ma-ñòa, quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp moân Ñaø-la-ni; quyeát ñònh chaúng töø boû möôøi löïc cuûa Phaät, quyeát ñònh chaúng töø boû boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; quyeát ñònh chaúng töø boû phaùp khoâng queân maát; quyeát ñònh chaúng töø boû taùnh luoân luoân xaû; quyeát ñònh chaúng töø boû trí Nhaát thieát, quyeát ñònh chaúng töø boû trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; quyeát ñònh chaúng töø boû quaû vò Giaùc ngoä cao toät.” Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån khi nghe giaùo phaùp quan troïng maø chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ noùi, thì thaân taâm hoan hyû, cung kính tín thoï, kheùo laõnh hoäi dieäu nghóa, taâm hoï kieân coá, gioáng nhö kim cang chaúng theå lay chuyeån, chaúng theå lung laïc, thöôøng sieâng tu hoïc Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuõng khuyeân caùc höõu tình tinh caàn tu hoïc Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Naøy Thieän Hieän, neáu thaønh töïu caùc haønh, daïng, töôùng nhö theá, neân bieát ñoù laø Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt ôû quaû vò khoâng thoaùi chuyeån thì ñoái vôùi caùi gì thoaùi chuyeån maø goïi laø khoâng thoaùi chuyeån? Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi saéc thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi nhaõn xöù thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi saéc xöù thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi nhaõn giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi saéc giôùi thoaùi chuyeån neân goïi

laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi nhaõn thöùc giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi nhaõn xuùc thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc thoaùi

chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi ñòa giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi voâ minh thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñoái vôùi töôûng nôi tham thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån; vì ñoái vôùi töôûng nôi saân, si, caùc töôûng nôi aùc kieán thoaùi chuyeån neân goïi laø khoâng thoaùi chuyeån.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.